

**Nógrád Község Szlovák Kisebbségi Önkormányzatának**  
**4. számú**  
**JEGYZŐKÖNYVE**

**Készült:** Nógrád Község Szlovák Kisebbségi Önkormányzatának 2011. augusztus 18-án megtartott üléséről.

**Ülés helye:** Községháza Nógrád

**Jelen vannak:** Debreceniné Králik Tünde elnök,  
 Lévai Marianna elnökhelyettes,  
 Keresztesné Rózsa Mária tag,  
 Szórágy Gyuláné polgármester,  
 Árpásné Schlenk Judit körjegyző.

Debreceniné Králik Tünde üdvözölte a megjelenteket, megállapította, hogy az ülés határozatképes, és azt 16 óra 00 perckor megnyitotta.

Javaslatot tett a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalására.

A meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalásával a kisebbségi önkormányzat tagjai egyhangúlag egyetértettek.

**1. Féléves beszámoló megvitatása, elfogadása**

**Előadó:** Árpásné Schlenk Judit körjegyző

A napirend keretében a körjegyző részletesen tájékoztatta a kisebbség tagjait, hogy az első félév során a tervezett állami támogatás összege megérkezett a számlára. A tervezett kiadások pedig 53 %-osan, tehát időarányosan teljesültek.

A kisebbségi önkormányzat tagjai elfogadták az előterjesztést és egyhangúlag az alábbi határozatot hozzák:

**13/2011.(VIII. 18.) szlovák kisebbségi határozat**

Nógrád Község Szlovák Kisebbségi Önkormányzata a 2011. évi költségvetés I. félévi végrehajtását az alábbiak szerint fogadja el:

<b><u>Bevételek</u></b>	Terv	Tény	
	<b>E Ft-ban</b>		
2010. évi maradvány	51		
2011. évi támogatás	210	210	
Kamatbevétel		1	
<b>Bevételek összesen</b>	<b>261</b>	<b>211</b>	<b>80%</b>

**Kiadások**

Tagdíjak	10	5
Reprezentációs költség	16	21
- színházi előadásra (dalestre)		
Irodaszer, koszorú, egyéb anyag		
ÁFA-val	40	21

Belföldi kiküldetés	30	20	
Szállítási költség ÁFA-val	50	12	
Pénzügyi szolgáltatások		6	
Videófilm készítése	30	15	
Könyv, folyóirat	20	8	
Szolgáltatás megállapodás szerint	5	5	
Támogatások			
- óvodának szakmai anyagra	10	0	
- Futapest-Nógrád Crossfutás rendezvényre	25	25	
- Önkormányzatnak Őszi Vigalomra	25	0	
Támogatások összesen	60	0	
<b>Kiadások összesen</b>	<b>261</b>	<b>138</b>	<b>53%</b>
<b>Záró pénzkészlet 06.30-án</b>		<b>131</b>	

<b>Kiadások közgazdasági szempontból E Ft-ban</b>	Terv	Tény
Felújítás	0	0
Személyi jellegű kiadás	0	0
Munkaadókat terhelő járulék	0	0
Készletbeszerzés	52	18
Szolgáltatás	45	69
Különféle dologi kiadások	104	51
Támogatások	60	0
Kiadások összesen	261	138

A kisebbségi önkormányzatnak létszámkerete nincs.

A testület felkéri az elnököt, hogy a költségvetés végrehajtásáról gondoskodjon. Szükség esetén kezdeményezzen átcsoportosítást.

Határidő: folyamatos és legkésőbb 2012. március 31.

Felelős: kisebbségi önkormányzat elnöke

## **2. Kokaván losonci tánccsoport fellépésének finanszírozása**

Előadó: Debreceniné Králik Tünde elnök

Debreceniné Králik Tünde elnök:

Mint ismeretes mindannyiunk előtt a települési önkormányzat augusztus 20-ára nagyszabású rendezvényt tart. Kezdeményezés történt, hogy Szlovákiából is lépjenek fel közvetítve a szlovák kultúrát. Dr. Egyedné Baránek Ruzsenka segítségével sikerült a kapcsolatot felvenni a KOKAVÁN losonci tánccsoporttal, akiknek viszont fizetni kell a fellépésért. A települési önkormányzatnak az egész rendezvény elég sok pénzébe kerül, javaslom ezért, hogy a tánccsoport költségeit vállaljuk fel. Az év eleji költségvetésünk igen kevés, de tájékoztatott a jegyző asszony, hogy kaptunk plusz támogatást, tehát ennek a bevételnek a terhére kerülne a tánccsoport kifizetésre. A fellépés díja 450 euró, amit utalással teljesítenénk, ez összesen 125.000 Ft körüli összeget jelent.

Kérem a kisebbségi önkormányzat döntését, mert ha nem tudjuk finanszírozni a tánccsoportot, akkor le kell mondani a meghívást.

A kisebbségi önkormányzat ezután egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

### **14/2011.(VIII. 18.) szlovák kisebbségi határozat**

Nógrád Község Szlovák Kisebbségi Önkormányzata az augusztus 20-i ünnepségre meg kívánja hívni fellépőként a KOKAVÁN losonci táncgyűttest.

A kisebbségi önkormányzat vállalja a táncsoport fellépésének költségeit (kb. 125.000 Ft) az elnyert feladatalapú támogatás összegéből megfizetni.

A testület felkéri a kisebbségi önkormányzat elnökét, hogy a határozat végrehajtásáról gondoskodjon és a tényleges költség ismeretében a kisebbségi költségvetés átcsoportosítására tegyen javaslatot.

Határidő: azonnal és 2011. december 31.

Felelős: kisebbségi önkormányzat elnöke

### **3. Pályázaton nyert feladatalapú támogatás felhasználása**

Előadó: Debreceniné Králik Tünde elnök

Debreceniné Králik Tünde elnök:

A jegyző asszony tájékoztatott, hogy a beadott pályázatunkon a feladatalapú támogatáson 384.443 Ft-ot nyertünk. Véleményem szerint most el kellene döntenie, hogy mire akarjuk felhasználni az összeget, hogy az év végéig még be lehessen ütemezni a felhasználást.

A napirend keretében felmerült az is, hogy májusban a képviselők beleegyezésével a kisebbségi önkormányzat előfizetéses mobiltelefont vásárolt, hogy azon tudja intézni a kisebbségi önkormányzattal kapcsolatos telefonbeszélgetéseket.

Debreceniné Králik Tünde elnök:

Ennek az év közben költségei lesznek erre is kell szálni pénzt a pótelőirányzatból.

Árpásné Schlenk Judit körjegyző:

Javasolom, hogy a kisebbségi önkormányzat hozzon határozatot arról, hogy ki használhatja a telefont és kinek kell vigyáznia rá.

A részletek megbeszélése után a kisebbségi önkormányzat az alábbi határozatot hozza:

### **15/2011.(VIII. 18.) szlovák kisebbségi határozat**

Nógrád Község Önkormányzata a megvásárolt mobiltelefont Debreceniné Králik Tünde elnök részére használatra átadja, hogy azon bonyolítsa a kisebbségi önkormányzat ügyeivel kapcsolatos telefonbeszélgetéseket. A testület felkéri az elnököt, hogy amennyiben szükséges biztosítsa azt a kisebbség tagjai részére a hivatalos ügyintézéshez.

Felkéri továbbá, hogy gondoskodjon a telefon szakszerű használatáról és arról, hogy az illetéktelenek kezébe ne kerüljön.

A testület felkéri az elnököt, hogy a határozat végrehajtásáról gondoskodjon.

Határidő: folyamatos

Felelős: kisebbségi önkormányzat elnöke

A kisebbségi önkormányzat tagjai ezután hosszasan beszélgettek arról, hogy mire kívánják felhasználni az összeget.

Ezután egyhangúlag az alábbi határozat született:

### **16/2011.(VIII. 18.) szlovák kisebbségi határozat**

Nógrád Község Szlovák Kisebbségi Önkormányzata a feladatalapú támogatás összegét 384.443 Ft-ot az alábbi céllal kívánja felhasználni:

1.) Kokaván táncsoport fellépti díja (szolgáltatás)	125.000 Ft
2.) Egyéb fellépő – szlovák előadás (egyéb szolgáltatás)	54.000 Ft
3.) Szállítási költség kiránduláshoz ÁFA-val (szolgáltatás)	100.000 Ft
4.) Fotókidolgozás ÁFA-val (egyéb szolgáltatás)	25.000 Ft
5.) Reprezentáció rendezvényeken ÁFA-val	69.000 Ft
6.) Telefonköltség (szolgáltatás)	11.000 Ft

A testület felkéri a kisebbségi önkormányzat elnökét, hogy a határozat végrehajtásáról gondoskodjon, és a felhasználásnak megfelelően kezdeményezze a kisebbségi önkormányzat költségvetésének átcsoportosítását.

Határidő: azonnal és folyamatos és 2011. december 31.

Felelős: kisebbségi önkormányzat elnöke

#### **4. Szlovák kisebbség helyiséghasználata**

Előadó: Debreceniné Králik Tünde elnök

Debreceniné Králik Tünde elnök:

Ismert előttem, hogy az elmúlt évben a tájházat kértük abból a célból, hogy ott szeretnénk irodát kialakítani, erre azonban idáig nem került sor. Most, hogy kialakításra került a Szondy utca 23. szám alatt a Civil Szervezetek Háza úgy gondolom, hogy ott lenne jó ha mi is helyet kapnánk. A hátsó bejárat előteréből nyíló udvari szobára gondoltam. Úgy gondolom ez megfelelő lenne a kisebbség részére. A kisebbségi testületnek tehát határozatot kellene hozni arról, hogy a régi határozatát visszavonja és helyette ezt a helységet kéri.

Szórágy Gyuláné polgármester:

Nem látom akadályát annak, hogy a kisebbségi önkormányzat a kért helységet megkapja, de erről a települési önkormányzat képviselő-testületének kell döntenie.

A testület ezután vita nélkül egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

### **17/2011.(VIII. 18.) szlovák kisebbségi határozat**

Nógrád Község Szlovák Kisebbségi Önkormányzata

A.) a 3/2010.(X.15.) határozatát ezennel visszavonja. Felkéri a települési önkormányzatot, hogy hasznosítsa belátása szerint a volt tájházat, mert arra nem tart igényt.

B.) a kisebbségi önkormányzat kizárólagos használatába kéri adni a Nógrád, Szondy utca 23. szám alatti Civil Szervezetek Házában található a hátsó bejárat előteréből nyíló udvari szobát.

A testület felkéri a kisebbségi önkormányzat elnökét, hogy a döntésről a polgármestert tájékoztassa és az ülésen képviselje a kisebbségi önkormányzat döntését. A települési önkormányzat döntéséről a kisebbségi önkormányzatot tájékoztassa.

Határidő: azonnal és értelemszerű

Felelős: kisebbségi önkormányzat elnöke

Árpásné Schlenk Judit körjegyző:

Ha a települési önkormányzat elfogadta a helységhasználatot, akkor a kisebbségi önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatát is módosítani kell, mert abban még a régi irodahelység szerepel.

## **5. Különfélék**

Előadó: Árpásné Schlenk Judit körjegyző és Debreceniné Králik Tünde elnök

Árpásné Schlenk Judit körjegyző tájékoztatta a jelenlévőket, hogy 2011. októberében kerül sor a településen is a népszámlálásra. Ennek keretében a számlálóbiztos több adatot kérdez meg mindenkitől, ezek között szerepel a nemzetiségi hovatartozásról szóló kérdés, amire nem kötelező válaszolni. Fontos lenne azonban, hogy minél több ember vallja magát a településen szlovák kisebbséghez tartozónak, mert 2013-tól e szerint történik a támogatás.

A kisebbség tagjai megbeszélték, hogy egy tájékoztatót fognak küldeni a helyi állampolgárok közül azoknak, akikről tudják, hogy vannak szlovák gyökereik és ebben fogják kérni, hogy a népszámláláskor vallják magukat szlovák nemzetiséghez tartozónak.

Árpásné Schlenk Judit körjegyző:

A belső ellenőrzés 2011-ben a kisebbségi tervezést, költségvetést, szabályzatokat vizsgálta és több hiányosságot állapított meg, amiket orvosolni kell.

A körjegyző részletesen ismertette az ellenőrzés megállapításait és az arra készült intézkedési tervet. Elmondta, hogy módosítani kell a 6/2010.(XII.28.) sz. kisebbségi határozatot. Ezen belül a pénztáros Sipiczki Józsefné lenne, az utalványozó és ellenjegyző helyettese Keresztesné Rózsa Mária, az érvényesítő pedig egyedül Mlinárcsek Márta maradna.

A kisebbségi önkormányzat ezután egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

### **18/2011.(VIII. 18.) szlovák kisebbségi határozat**

Nógrád Község Szlovák Kisebbségi Önkormányzata a 6/2010.(XII.28.) sz. határozatot hatályon kívül helyezi és ezzel egyidejűleg a kisebbség gazdálkodását az alábbiak szerint szabályozza.

A kisebbségi önkormányzat nevében

- az utalványozást és teljesítés igazolást Debreceniné Králik Tünde elnök végzi,
- az ellenjegyzést és pénztárellenőrzést Lévai Marianna helyettes gyakorolja,
- akadályoztatás vagy összeférhetlenség esetén az utalványozót és ellenjegyzőt Keresztesné Rózsa Mária tag helyettesíti azzal a feltétellel, hogy egyszerre mindkét személyt nem helyettesítheti,

- a pénztárosi feladatokat 2011. január 1-től Sipiczki Józsefné látja el,
- az érvényesítést Mlinárcsek Márta a körjegyzőség pénzügyese végzi,
- a kisebbségi alszámlát illetően aláírásra jogosult Debreceniné Králik Tünde elnök és Keresztesné Rózsa Mária tag, továbbá az önkormányzat részéről Árpásné Schlenk Judit körjegyző és Mlinárcsek Márta pénzügyes.

A kisebbségi önkormányzat felkéri az elnököt és a körjegyzőt, hogy további szabályozásig a határozat betartásáról gondoskodjanak.

Határidő: folyamatos

Felelős: kisebbségi önkormányzat elnöke és körjegyző

A kisebbségi önkormányzat elnöke ezután megköszönte a jelenlévőknek a részvételt, és az ülést 17 óra 50 perckor berekesztette.

k.m.f.

Debreceniné Králik Tünde  
elnök

Keresztesné Rózsa Mária  
jegyzőkönyv hitelesítő